

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom
22.05.2025

Seduta del

Uhr – Ore
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungsaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
HOLZNER Christoph			BRAUNHOFER ÜBERBACHER Petra Maria		
DIRLER ALEXander			EGGER Simon		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GASSEBNER STEINKELLER Maria		
GASSER Richard			HOLZNER Peter Michael		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Annabell Elisabeth			OBERRAUCH Manfred Josef		
PALLWEBER Erich			PIXNER Karin Greti		
TRIBUS Mathias					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

PALLWEBER Erich

in seiner Eigenschaft als ältestes Ratsmitglied den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di consigliere più anziano ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Überprüfung der Voraussetzungen für die Aufstellung, die Wählbarkeit und die Vereinbarkeit des Bürgermeisters und entsprechende Bestätigung

OGGETTO

Esame delle condizioni di candidabilità eleggibilità e di compatibilità alla carica di Sindaco e relativa convalida

Im Sinne des Art. 44, Absatz 5 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 führt das an Jahren älteste Ratsmitglied Herr

Ai sensi dell'art. 44, comma 5 della L.R. 03.05.2018, n. 2 assume la presidenza il consigliere più anziano di età e cioè il Sig.

Erich Pallweber

den Vorsitz.

DER GEMEINDERAT

IL CONSIGLIO COMUNALE

festgestellt, dass am 04.05.2025 die Wahl der Gemeindeorgane stattgefunden hat;

festgestellt, dass aus der Niederschrift des Hauptwahlamtes bzw. der einzigen Sektion, welche dem Gemeindesekretariat übermittelt wurde, hervorgeht, dass als Bürgermeister dieser Gemeinde Herr

visto che in data 04.05.2025 è avvenuta l'elezione degli organi comunali;

visto che dal verbale dell'ufficio centrale o sezione unica trasmesso alla Segreteria Comunale risulta eletto a Sindaco di questo Comune il Sig.

Christoph Holzner

gewählt wurde;

festgestellt, dass der Gemeinderat aufgrund des Art. 45 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 in der unmittelbar auf die Bekanntgabe der Wahlergebnisse folgenden Sitzung und bevor er über jeden anderen Gegenstand beschließt, für die Bestätigung des Bürgermeisters, nach Überprüfung der Voraussetzungen im Sinne der Art. 75, 76, 78, 79 und 80 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 sorgt;

nach Einsichtnahme in das Urteil des Verfassungsgerichtshofes vom 20.02.1997, Nr. 44, welches verfügt, dass die für das Amt eines Gemeinderatsmitglieds vorgesehenen Unvereinbarkeits- und Nichtwählbarkeitsgründe auch für den Bürgermeister gelten;

nach Einsichtnahme in die Art. 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80 und 82 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 und nach Verlesung derselben, ersucht der/die Vorsitzende den gewählten Bürgermeister und die Anwesenden eventuelle Hinderungsgründe betreffend die Bestätigung des neugewählten Bürgermeisters vorzubringen und diese zu begründen;

nach Überprüfung der Wählbarkeits- und Vereinbarkeitsvoraussetzungen des neu gewählten Bürgermeisters und festgestellt, dass einer Bestätigung desselben nichts im Wege steht;

festgestellt, dass zum gegenwärtigen Beschluss keine zustimmenden Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 auszustellen sind, da im selben keine speziell technischen Aspekte enthalten sind;

für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit das neu gewählte Gemeindeorgan ohne Verzögerungen die von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Aufgaben übernehmen kann;

constatato che in conformità a quanto dispone l'art. 45 della L.R. 03.05.2018, n. 2, nella seduta immediatamente successiva alla proclamazione dei risultati delle elezioni, il Consiglio Comunale, prima di deliberare su qualsiasi oggetto, deve procedere alla convalida dell'eletto alla carica di Sindaco esaminandone le condizioni a norma degli artt. 75, 76, 78, 79 e 80 della L.R. 03.05.2018, n. 2;

vista la sentenza della Corte Costituzionale del 20.02.1997, n. 44 con la quale viene stabilito che le cause di incompatibilità ed ineleggibilità previste per la carica di Consigliere comunale sono direttamente applicabili anche al Sindaco;

visti gli artt. 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80 e 82 della L.R. 03.05.2018, n. 2 e dopo aver dato lettura degli stessi, il Presidente invita l'eletto Sindaco ed i presenti a dichiarare se siano a conoscenza di condizioni che ostino alla convalida del Sindaco neo eletto, chiarendone i motivi;

valutate le condizioni di eleggibilità e compatibilità del Sindaco proclamato eletto ed appurato che non esistono ostacoli alla convalida dello stesso;

visto che per la presente deliberazione non sono da esprimersi pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della L.R. 03.05.2018, n. 2 in considerazione del fatto che non contiene aspetti specificamente tecnici;

ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile per consentire all'organo comunale neo eletto di operare senza indugio svolgendo le competenze previste dalla normativa vigente;

nach Einsichtnahme in das R.G. vom 03.05.2018,
Nr. 2;
nach Einsichtnahme die Gemeindegatzung;

mit 15 Ja-Stimmen
mit 0 Gegenstimmen

vista la L.R. 03.05.2018, n. 2;

visto lo Statuto Comunale;

con 15 voti favorevoli
con 0 voti contrari

beschließt

die Wahl zum Bürgermeister des Herrn

Christoph Holzner

delibera

di convalidare l'elezione alla carica di Sindaco, del
Sig.

**geboren am 30.05.1985 in Meran, wohnhaft in
Tisens, Prissianerstrasse Nr. 11,**

zu bestätigen, welcher bereits nach der am
04.05.2025 stattgefundenen Wahl der Gemein-
deorgane als gewählt verkündet worden ist;

festzuhalten, dass aus den in den Prämissen an-
geführten Gründen vorliegender Beschluss gemäß
Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 für unver-
züglich vollstreckbar erklärt wird;

Kundzutun, dass innerhalb von 30 Tagen nach
Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Lan-
desgericht Bozen Rekurs eingereicht werden kann;

Abschrift des vorliegenden Beschlusses dem Re-
gionalausschuss (Wahlamt), dem Landesaus-
schuss sowie dem Regierungskommissariat von
Bozen zu übermitteln.

**nato il 30.05.1985 a Merano, residente a Tesi-
mo, Via Prissiano 11,**

già proclamato eletto successivamente all'elezione
degli organi comunali tenutesi il 04.05.2025;

di dare atto che per i motivi di cui in premessa la
presente delibera è dichiarata immediatamente
eseguibile ai sensi dell'art. 183 della L.R.
03.05.2018, n. 2;

di dare atto che entro 30 giorni dalla scadenza del
periodo di pubblicazione può essere presentato ri-
corso al Tribunale di Bolzano;

di trasmettere copia della presente delibera alla
Giunta Regionale (Ufficio Elettorale), alla Giunta
Provinciale nonché al Commissariato del Governo
di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
ältestes Ratsmitglied - consigliere più anziano
PALLWEBER Erich

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale